



TOBB

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİ

TÜM ODALAR
(Genel Sekreterlik)

Tarih : 04.06.2021
Sayı : 61828824-100- 5373
Konu : Kanada'dan Çin ve Vietnam'a Mobilyada
Damping ve Sübvansiyon Soruşturması

İlgi : Ticaret Bakanlığı'ndan alınan 21.05.2021 tarihli ve 64086053 sayılı yazı.

İlgi'de kayıtlı ve ekte bir örneği sunulan yazıda, Kanada Sınır Hizmetleri Kurumu (CBSA) tarafından 5 Mayıs 2021 tarihinde yapılan bildirimde Özel İthalat Önlemleri Yasası'nın (Special Import Measures Act-SIMA) 38(1) maddesine göre Çin ve Vietnam'dan ithal edilen oturmaya mahsus içleri doldurulmuş ve kaplanmış nitelikte olan belirli mobilyalarda, yapılan ilk belirlemelere göre söz konusu yazı ekinde belirtilen firmalar için belirtilen oranlarda damping ve sübvansiyon tespit edildiği bildirilmektedir.

Soruşturmaya konu ürünler arasında;

- Yatak haline getirilebilen oturmaya mahsus mobilyalar (kamp veya bahçede kullanılanlar hariç) (G.T.P. 9401.40.00.00),
- Ahşap iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-içleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.61.10.10; G.T.P. 9401.61.10.90),
- Metal iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-içleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.71.10.10; G.T.P.9401.71.10.90) şeklinde verilen G.T.P. numaralarının referans olarak verildiği ifade edilmektedir.

Yazıda ayrıca, Çin ve Vietnam'dan 5 Mayıs 2021 tarihi ve sonrasında ithal edilecek söz konusu ürünlere yönelik uygulanacak geçici önlem kapsamında, yazı ekinde belirtilen oranlarda ilave vergi uygulanacağı belirtilmektedir.

Bilgilerini ve Odanız üyesi ilgili firmalara duyurulmasını rica ederim.

Saygılarımla,

e-İmza

Mustafa SARAÇÖZ
Genel Sekreter

EK:Ticaret Bakanlığı'ndan alınan yazı (9 sayfa)

Bu belge, 5070 sayılı Elektronik İmza Kanununa göre Güvenli Elektronik İmza ile imzalanmıştır.

Evrakı Doğrulamak İçin : <http://belgedogrula.tobb.org.tr/dogrula.aspx?eD=BSC320Y1K3>

Dumlupınar Bulvarı No:252 (Eskişehir Yolu 9. Km.) 06530 /ANKARA

Tel: +90 (312) 218 20 00 (PBX) • Faks: +90 (312) 219 40 90 - 91 - 92

E-Posta: info@tobb.org.tr • Web: www.tobb.org.tr • KEP: tobb@hs01.kep.tr

Ayrıntılı bilgi için: Özlem ÖZKAN Tel: 0312 218 2233

E-Posta: ozlem.ozkan@tobb.org.tr

Birliğimizde
ISO 9001:2015
Kalite Yönetim
Sistemi
uygulanmaktadır



T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
İç Ticaret Genel Müdürlüğü

Sayı : E-38548646-434.99-00064086053
Konu : Kanada'dan Çin ve Vietnam'a Mobilyada
Damping ve Sübvansiyon Soruşturmas

TÜRKİYE ODALAR VE BORSALAR BİRLİĞİNE

Bakanlığımız Ottova Ticaret Müşavirliğinden alınan bir örneği ilişik yazıda; Kanada Sınır Hizmetleri Kurumu (CBSA) tarafından 5 Mayıs 2021 tarihinde yapılan bildirimde Özel İthalat Önlemleri Yasası'nın (Special Import Measures Act-SIMA) 38(1) maddesine göre Çin ve Vietnam'dan ithal edilen oturmaya mahsus içleri doldurulmuş ve kaplanmış nitelikte olan belirli mobilyalarda, yapılan ilk belirlemelere göre söz konusu yazı ekinde sunulan bilgi notunda belirtilen firmalar için belirtilen oranlarda damping ve sübvansiyon tespit edildiği; soruşturmaya konu ürünler arasında *Yatak haline getirilebilen oturmaya mahsus mobilyalar (kamp veya bahçede kullanılanlar hariç) (G.T.P. 9401.40.00.00); Ahşap iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-İçleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.61.10.10; G.T.P. 9401.61.10.90); Metal iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-İçleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.71.10.10; G.T.P.9401.71.10.90)* şeklinde verilen G.T.P. numaralarının referans olarak verildiği; ayrıca Çin ve Vietnam'dan 5 Mayıs 2021 tarihi ve sonrasında ithal edilecek söz konusu ürünlere yönelik uygulanacak geçici önlem kapsamında, mezkur bilgi notunda belirtilen oranlarda ilave vergi uygulanacağı ifade edilmektedir.

Bu itibarla; Bakanlığımız Ottova Ticaret Müşavirliği tarafından bildirilen keyfiyetin Birliğiniz aracılığıyla ilgili ticaret ve/veya sanayi odalarına iletilmesi hususunda bilgilerinizi ve gereğini rica ederim

Hüseyin ALTINDAL

Bakan a.

İç Ticaret Genel Müdür Yardımcısı

Ek: Yazı Örneği ve Eki (8 Sayfa)

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: 8BF2D126-F74C-4F62-B1C3-AE61655D89BC

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Adres: Dumlupınar Bulvarı No:151 B Blok Eskişehir Yolu 9. Km 06800
ANKARA

Telefon No: 0 (312) 449 48 64 Faks No: 0 (312) 449 48 86

e-Posta: c.gencoglu@ticaret.gov.tr

İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr

KEP Adresi:

Ayrıntılı bilgi için:

CİHAN GENÇOĞLU

Ticaret Uzmanı

Telefon No: 0 (312) 449 48 64



T.C.
TİCARET BAKANLIĞI
Ottava Ticaret Müşavirliği

Sayı : E-53821287-114.01-00063935168
Konu : Kanada'dan Çin ve Vietnam'a Mobilyada
Damping ve Sübvansiyon Soruşturması

12/05/2021

DAĞITIM YERLERİNE

- Kanada Sınır Hizmetleri Kurumu (CBSA) tarafından 5 Mayıs 2021 tarihinde yapılan bildirimde;
- Özel İthalat Önlemleri Yasası'nın (Special Import Measures Act-SIMA) 38(1) maddesine göre Çin ve Vietnam'dan ithal edilen oturmaya mahsus içleri doldurulmuş ve kaplanmış nitelikte olan belirli mobilyalarda, yapılan ilk belirlemelere göre ekte sunulan Bilgi Notunda (Ek-1) belirtilen firmalar için belirtilen oranlarda damping ve sübvansiyon tespit edildiği;
 - Soruşturmaya konu ürünler arasında *Yatak haline getirilebilen oturmaya mahsus mobilyalar (kamp veya bahçede kullanılanlar hariç) (G.T.P. 9401.40.00.00); Ahşap iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-İçleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.61.10.10; G.T.P. 9401.61.10.90); Metal iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-İçleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.71.10.10; G.T.P.9401.71.10.90)* şeklinde verilen G.T.P. numaralarının referans olarak verildiği;
 - Çin ve Vietnam'dan 5 Mayıs 2021 tarihi ve sonrasında ithal edilecek söz konusu ürünlere yönelik uygulanacak geçici önlem kapsamında, ekte sunulan notta belirtilen oranlarda ilave vergi uygulanacağı;
 - Tespit edilen damping ve sübvansiyon marjlarından önemsiz bir değerde olduğu belirlenen ürünlere yönelik soruşturmaların devam edeceği, ancak bu ürünlere geçici vergilerin uygulanmayacağı bildirilmiştir.

Öte yandan, Kanada İstatistik Kurumu (StatCan) verileri incelendiğinde, **G.T.P. 9401 Oturmaya Mahsus Mobilyalar** kategorisinde;

- Kanada'nın dünyadan ithalatı, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla, 4 milyar 701 milyon Kanada Doları ve 3 milyar 856 milyon Kanada Doları,
- Kanada'nın bir numaralı ithalat partneri olan Çin'den ithalatı, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 1 milyar 494 milyon Kanada Doları ve 1 milyar 409 milyon Kanada Doları,
- Kanada'nın dört numaralı ithalat partneri olan Vietnam'dan ithalatı, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 159,5 milyon Kanada Doları ve 190,9 milyon Kanada Doları olmuştur.

Türkiye, Kanada'nın anılan ürünlerde ithalatında dünya sıralamasında 19. sırada olup Kanada'ya bu ürünlerde ihracatımız 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla sadece 6,3 milyon Kanada Doları ve 6,9 milyon Kanada Doları olmuştur.

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: 70E5F03E-A8FC-4EE8-9B7F-51A9CEB8AA03
Adres: Turkish Embassy in Ottawa 197 Wurtemberg St. Ottawa ON K1N 8L9
Telefon No: +1 613 789 20 90 Faks No: +1 613 789 23 06
e-Posta: akgunh@ekonomi.gov.tr
İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr
KEP Adresi:

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Ayrıntılı bilgi için:
Mehmet Hakan AKGÜN
Ticaret Başmüşaviri
Telefon No: +1 613 789 20 90



2019 ve 2020 yıllarında dünyaya ihracatımız sırasıyla 1 milyar 293 milyon ABD Doları ve 1 milyar 163 milyon ABD Doları olan söz konusu ürün grubuna yönelik olarak, CBSA tarafından Çin ve Vietnam'a karşı açılan dumping ve sübvansiyon soruşturmasının, ihracatçılarımız açısından Kanada pazarında önemli fırsat oluşturabileceği değerlendirilmektedir. Burada oluşabilecek fiyat avantajının yanısıra, özellikle tasarım, kalite ve ürün standartları bakımından Kanadalı alıcı firmaların talep ve beklentilerinin karşılanması hususu Kanada pazarına giriş açısından büyük önem arz etmektedir.

Kanada pazarında Çin'den sonra 1 milyar 99 milyon Kanada Doları ihracat ile ikinci sırada yer alan ABD ile 725 milyon Kanada Doları ihracat tutarı ile üçüncü sırada bulunan Meksika'nın, USMCA kapsamında avantajlı biçimde Kanada pazarına tedarik sağladığı dikkate alındığında, bahse konu soruşturmalardan en fazla avantaj sağlama potansiyeli olan ülkeler olarak öne çıkma ihtimalleri mevcuttur.

CBSA tarafından yapılan bildirim
<https://www.cbsa-asfc.gc.ca/sima-lmsi/i-e/uds2020/uds2020-np-eng.html> linkinden erişim sağlanabilmektedir.

Bilgileri ile bahsekonu gelişmenin ilgili İhracatçı Birlikleri, Ticaret Odaları ile ihracatçı firmalara iletilmesi hususunda gereğini arz ederim.

Mehmet Hakan AKGÜN
Ticaret Başmüşaviri

Ek: Bilgi Notu (6s.)

Dağıtım:

Gereği:

İhracat Genel Müdürlüğüne
İç Ticaret Genel Müdürlüğüne

Bilgi:

İthalat Genel Müdürlüğüne
Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği
Genel Müdürlüğüne
Dış Temsilcilikler ve Uluslararası Etkinlikler
Genel Müdürlüğüne

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

Belge Doğrulama Kodu: 70E5F03E-A8FC-4EE8-9B7F-51A9CEB8AA03
Adres: Turkish Embassy in Ottawa 197 Wurtemberg St. Ottawa ON K1N 8L9
Telefon No: +1 613 789 20 90 Faks No: +1 613 789 23 06
e-Posta: akgunh@ekonomi.gov.tr
İnternet Adresi: www.ticaret.gov.tr
KEP Adresi:

<https://www.turkiye.gov.tr/ticaret-bakanligi-ebys>

Ayrıntılı bilgi için:
Mehmet Hakan AKGÜN
Ticaret Başmüşaviri
Telefon No: +1 613 789 20 90



**KANADA, ÇİN VE VIETNAM'DAN İTHAL EDİLEN BELİRLİ MOBİLYA
ÜRÜNLERİNDE DAMPING VE SÜBVANSİYON MARJLARI TESPİT ETTİ**

Ottava Ticaret Müşavirliği, 10 Mayıs 2021

Kanada Sınır Hizmetleri Kurumu (CBSA) tarafından 5 Mayıs 2021 tarihinde yapılan bildirimde;

- **Özel İthalat Önlemleri Yasası'nın (Special Import Measures Act-SIMA) 38(1) maddesine göre Çin ve Vietnam'dan ithal edilen oturmaya mahsus içleri doldurulmuş ve kaplanmış nitelikte olan belirli mobilyalarda, yapılan ilk belirlemelere göre aşağıda belirtilen firmalar için belirtilen oranlarda dumping ve sübvansiyon tespit edildiği;**

Estimated margins of dumping, estimated amounts of subsidy and provisional duties			
Exporter	Estimated margin of dumping¹	Estimated amount of subsidy¹	Total provisional duties payable¹
China			
Anji Cozy Home Co., Ltd.	40.54%	1.58%	42.12%
Anji Shengxing Office Furniture Co., Ltd.	206.36%	20.09%	226.45%
Dongguan Tianhang Furniture Co., Ltd.	41.09%	0.15% ²	41.09%
Foshan DOB Furniture Co., Ltd.	206.36%	0.48% ²	206.36%
Haining Nicelink Home Furnishings Co., Ltd.	11.01%	40.77%	51.78%
HaiNing Happy Leather Furniture Co., Ltd.	206.36%	4.51%	210.87%
Zhejiang Happy Smart Furnishings Co., Ltd.	206.36%	5.94%	212.30%
Anji Hengrui Furniture Co.,Ltd.	70.23%	0.00% ²	70.23%

Estimated margins of dumping, estimated amounts of subsidy and provisional duties			
Exporter	Estimated margin of dumping¹	Estimated amount of subsidy¹	Total provisional duties payable¹
Anji Hengyi Furniture Co., Ltd.	32.25%	0.00% ²	32.25%
Henglin Home Furnishings Co., Ltd.	38.16%	2.28%	40.44%
HHC Changzhou Corp.	39.19%	1.52%	40.71%
HTL Furniture (China) Co., Ltd.	58.38%	0.08% ²	58.38%
HTL Furniture (Huai An) Co., Ltd.	58.76%	1.44%	60.20%
Jiaxing Motion Furniture Co., Ltd.	206.36%	0.81% ²	206.36%
Jason Furniture (Hangzhou) Co., Ltd.	47.87%	8.84%	56.71%
Gu Jia Intelligent Household Jiaxing Co., Ltd.	33.07%	4.63%	37.70%
Zhejiang Kuka Merlin Furniture Co., Ltd.	26.70%	9.08%	35.78%
Megain Furniture (Dong Guan) Co., Ltd.	206.36%	2.21%	208.57%
Natuzzi (China) Ltd.	206.36%	1.13%	207.49%
Suzhou Yimei Furniture Co., Ltd.	206.36%	1.93%	208.29%
Taizhou Delancey Street Furniture Co., Ltd.	50.77%	89.54%	140.31%

Estimated margins of dumping, estimated amounts of subsidy and provisional duties			
Exporter	Estimated margin of dumping¹	Estimated amount of subsidy¹	Total provisional duties payable¹
Anji UES Furniture Co., Ltd.	84.37%	0.59% ²	84.37%
UE Furniture Co., Ltd	68.88%	3.34%	72.22%
Vanguard Industrial JiaXing Co., Ltd.	58.37%	1.74%	60.11%
Violino Furniture (Shenzhen) Ltd.	20.65%	0.14% ²	20.65%
Zhejiang Botai Furniture Co., Ltd.	206.36%	8.28%	214.64%
Zhejiang Chuanyang Furniture Co., Ltd.	50.63%	0.69% ²	50.63%
Zoy Home Furnishing Co., Ltd.	206.36%	1.83%	208.19%
All other exporters—China	206.36%	89.54%	295.90%
Vietnam			
Delancey Street Furniture Vietnam Co., Ltd.	89.77%	0.00% ²	89.77%
Timberland Co., Ltd.	89.77%	0.00% ²	89.77%
Motomotion Vietnam Limited Company	34.98%	0.00% ²	34.98%
UE Vietnam Co., Ltd.	89.77%	0.00% ²	89.77%

Estimated margins of dumping, estimated amounts of subsidy and provisional duties

Exporter	Estimated margin of dumping¹	Estimated amount of subsidy¹	Total provisional duties payable¹
Vietnam Hang Phong Furniture Company Limited	45.60%	0.00% ²	45.60%
Wendelbo Interiors A/S	69.37%	N/A	69.37%
Wendelbo SEA JSC	17.44%	0.00% ²	17.44%
All other exporters—Vietnam	89.77%	11.73%	101.50%

1. ¹Expressed as a percentage of export price

2. ²Where amounts of dumping and/or subsidy are considered insignificant, the investigation will continue but provisional duties will not be payable

Date modified: 2021-05-05

- Soruşturmaya konu ürünler arasında *yatak haline getirilebilen oturmaya mahsus mobilyalar (kamp veya bahçede kullanılanlar hariç) (G.T.P. 9401.40.00.00); Ahşap iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar-İçleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.61.10.10; G.T.P. 9401.61.10.90); Metal iskeletli oturmaya mahsus diğer mobilyalar İçleri doldurulmuş, kaplanmış olanlar (G.T.P. 9401.71.10.10; G.T.P.9401.71.10.90)* şeklinde G.T.P. numaralarının referans olarak verildiği;
- Çin ve Vietnam'dan 5 Mayıs 2021 tarihi ve sonrasında ithal edilecek söz konusu ürünlere yönelik uygulanacak geçici önlem kapsamında, yukarıda belirtilen oranlarda ilave vergi uygulanacağı;
- Tespit edilen dumping ve sübvansiyon marjlarından önemsiz bir değerde olduğu belirlenen ürünlere yönelik soruşturmanın devam edeceği, ancak bu ürünlere geçici vergilerin uygulanmayacağı bildirilmiştir.

Öte yandan, Kanada İstatistik Kurumu (StatCan) verileri incelendiğinde, **G.T.P. 9401 Oturmaya Mahsus Mobilyalar** kategorisinde;

- Kanada'nın dünyadan ithalatı, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla, 4 milyar 701 milyon Kanada Doları ve 3 milyar 856 milyon Kanada Doları,
- Kanada'nın bir numaralı ithalat partneri olan Çin'den ithalatı, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 1 milyar 494 milyon Kanada Doları ve 1 milyar 409 milyon Kanada Doları,

- Kanada'nın dört numaralı ithalat partneri olan Vietnam'dan ithalatı, 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla 159,5 milyon Kanada Doları ve 190,9 milyon Kanada Doları olmuştur.

KANADA'NIN G.T.P.9401-OTURMAYA MAHSUS MOBİLYA İTHALATI YAPTIĞI ÜLKELER (2016-2020, KANADA DOLARI)						
		2016	2017	2018	2019	2020
1	China	1,236,380,756	1,390,552,521	1,437,733,224	1,494,160,286	1,409,144,530
2	United States	1,716,492,663	1,624,129,469	1,587,838,560	1,557,524,805	1,099,431,461
3	Mexico	1,252,233,596	1,170,579,301	1,049,210,668	1,007,609,611	725,029,260
4	Vietnam	86,201,652	111,809,263	127,242,223	159,599,233	190,978,917
5	Italy (incl. Vatican City State)	78,255,752	83,296,705	86,721,057	89,442,724	73,862,357
6	United Kingdom	28,143,367	21,166,922	24,309,610	28,856,488	43,387,156
7	Taiwan	38,765,224	39,559,576	42,693,073	42,081,945	37,285,511
8	Japan	25,170,152	27,176,113	28,219,421	47,551,384	32,168,593
9	Germany	38,069,923	49,981,409	46,570,012	42,173,326	24,874,971
10	Indonesia	16,509,482	16,177,604	15,983,329	18,296,655	22,692,118
11	Malaysia	22,613,919	22,691,715	19,864,062	22,673,514	21,768,293
12	France (incl. Monaco, French Antilles)	8,427,637	10,271,378	14,070,645	20,459,605	21,534,824
13	Poland	23,328,057	25,766,240	23,193,212	15,740,521	14,085,389
14	India	11,818,059	13,425,260	14,365,373	13,644,802	13,389,325
15	Thailand	8,203,719	8,022,279	8,594,326	12,661,840	13,316,273
16	Singapore	213,472	166,188	1,235,468	2,953,129	10,078,291
17	Norway	12,280,568	11,120,781	14,545,876	12,341,126	9,943,490
18	Austria	13,918,893	18,834,380	17,270,558	13,984,449	9,821,751
19	Turkey	3,862,059	6,652,294	8,589,308	6,308,573	6,888,568
20	Romania	11,153,419	13,081,149	8,204,513	8,233,815	6,644,721
	ARA TOPLAM	4,632,042,369	4,664,460,547	4,576,454,518	4,616,297,831	3,786,325,799

DİĞER	78,454,137	81,655,726	88,606,631	85,511,819	69,736,095
GENEL TOPLAM	4,710,496,506	4,746,116,273	4,665,061,149	4,701,809,650	3,856,061,894

Türkiye, Kanada'nın anılan ürünlerde ithalatında dünya sıralamasında 19. sırada olup Kanada'ya bu ürünlerde ihracatımız 2019 ve 2020 yıllarında sırasıyla sadece 6,3 milyon Kanada Doları ve 6,9 milyon Kanada Doları olmuştur.

2019 ve 2020 yıllarında dünyaya ihracatımız sırasıyla 1 milyar 293 milyon ABD Doları ve 1 milyar 163 milyon ABD Doları olan söz konusu ürün grubuna yönelik olarak, CBSA tarafından Çin ve Vietnam'a karşı açılan dumping ve sübvansiyon soruşturmasının, ihracatçılarımız açısından Kanada pazarında önemli fırsat oluşturabileceği değerlendirilmektedir. Burada oluşabilecek fiyat avantajının yanısıra, özellikle tasarım, kalite ve ürün standartları bakımından Kanadalı alıcı firmaların talep ve beklentilerinin karşılanması hususu Kanada pazarına giriş açısından büyük önem arz etmektedir.

Kanada pazarında Çin'den sonra 1 milyar 99 milyon Kanada Doları ihracat ile ikinci sırada yer alan ABD ile 725 milyon Kanada Doları ihracat tutarı ile üçüncü sırada bulunan Meksika'nın, USMCA kapsamında avantajlı biçimde Kanada pazarına tedarik sağladığı dikkate alındığında, bahse konu soruşturmalardan en fazla avantaj sağlama potansiyeli olan ülkeler olarak öne çıkma ihtimalleri mevcuttur.

CBSA tarafından yapılan bildirim <https://www.cbsa-asfc.gc.ca/sima-lmsi/i-e/uds2020/uds2020-np-eng.html> linkinden erişim sağlanabilmektedir.

Bilgileri ile bahse konu gelişmenin ilgili İhracatçı Birlikleri, Ticaret Odaları ile ihracatçı firmalara iletilmesi hususunda gereğini arz ederim.